

## TKO SMO MI

Služba za kućne posjete i potporu za osobe s demencijom (The Home Visiting & Dementia Support Service) je program Službe za pružanje njege kod kuće i u zajednici (Home and Community Care - HACC program) koja se brine o ljudima koji žive na području lokalne uprave Marrickvillea od 1988.

Ovaj program pruža jedinstvenu uslugu na jeziku klijenata kako bi se izašlo u susret potrebama osoba koje su -

- starije i nemoćne,
  - osamljene i/ili vezane za kuću,
  - imaju neku onesposobljenost, uključujući demenciju ili neki drugi poremećaj mišljenja,
- i njihovim njegovateljima.

## SVRHA I CILJEVI

Naša svrha je ponuditi zajednici usluge koje odgovaraju konkretnim potrebama korisnika.

Naši su ciljevi:

- Pružati usluge potpore starijim i nemoćnim osobama kao i onima s invaliditetom, uključujući i osobe s demencijom, osobito onima koji nisu u stanju sporazumijevati se na engleskom jeziku.
- Pružiti odmjenu njege njegovateljima
- Pružiti usluge na jeziku korisnika kako bi se zadovoljile njihove potrebe.
- Promicanje, oglašavanje i pružanje multikulturalnih/višejezičnih usluga.

## KOJE MI USLUGE PRUŽAMO

- Obučeno i iskusno dvojezično osoblje;
- Kvalitetnu zamjenu i potporu za korisnike i njihove njegovatelje;
- Usluge na jeziku korisnika;
- Tjedne posjete kod kuće;
- Pratlju i pravljenje društva prilikom odlaska na zakazane termine;
- Praćenje zdravlja;
- Odmjenu njege kod kuće.

## PREPORUKE

Prihvaćene preporuke će se rješavati po prioritetu i broju slobodnih mjesta. Osobe koje preporučite klijenta bit će obaviještene o ishodu. Prednost će se davati hitnim preporukama.

## CIJENA

Za klijente s područja lokalne uprave Marrickvillea ove su usluge besplatne. Međutim, usluge će se naplaćivati ako budu izvan radnog vremena; vikendom; državnim praznicima i izvan područja lokalne uprave Marrickvillea.



**MULTICULTURAL  
HOME RESPITE INC.**

## SKUPINE POTPORE ZA NJEGOVATELJE

Ovim se projektom također pruža potpora za njegovatelje na njihovom jeziku preko skupina za potporu njegovateljima.

Trenutačno su na raspolaganju:

- Skupina za portugalski jezik
- Skupina za vijetnamski jezik

## SKUPINA ZA POTPORU OSOBAMA S PROBLEMIMA VIDA

Ojos Latinos je jedna takva skupina na španjolskom jeziku za osobe koje imaju bilo kakvih problema s vidom.

Ova skupina pokriva cijelo gradsko područje. Ojos Latinos imaju sastanke svaki mjesec.

# MULTICULTURAL HOME RESPITE INC.

ABN 47 574 836 473  
Public Benevolent Institution  
Deductible Gift Recipient Charity

Marrickville Home Visiting & Dementia Support Service  
HACC project funded by Federal & State Governments

Patron: Her Excellency Professor Marie Bashir AC  
Governor of New South Wales

## JEZICI

Trenutačno pružamo usluge na sljedećim jezicima:

- grčkom
- portugalskom
- arapskom
- talijanskom
- malteškom
- ruskom
- poljskom
- mandarinskom
- kantonskom
- filipinskom
- malezijskom
- vijetnamskom
- španjolskom
- hrvatskom
- srpskom
- makedonskom
- engleskom

## PRIRUČNIK ZA KORISNIKE

Priručnik za korisnike usluga na raspolaganju je na nekoliko jezika. Obratite se uredu ako želite primjerak za se. Priručnik za korisnike, kao i Žalbeni obrazac i Zastupnički obrazac (Advocate Form) na engleskom jeziku, mogu se također skinuti s naše internet stranice.

## MULTICULTURAL HOME RESPITE INC.

ADRESA UREDA:  
St Peters Primary School  
Church Street  
St. Peters NSW 2044

POŠTANSKA ADRESA  
PO Box 78  
St Peters NSW 2044

Telefon: 02 9550 4637  
Fax: 02 9565 2736

RADNO VRIJEME:  
Od ponedjeljka do petka  
10.00 ujutro do 4.00 poslijepodne

EMAIL:  
[home@multiculturalrespite.asn.au](mailto:home@multiculturalrespite.asn.au)

[www.multiculturalrespite.asn.au](http://www.multiculturalrespite.asn.au)

## DONACIJE

Donacije od 2 dolara ili više odbijaju se od poreza.



MULTICULTURAL  
HOME RESPITE INC.

## MULTIKULTURALNA SLUŽBA ZA ODMJENU KOD KUĆE

MULTICULTURAL  
HOME RESPITE INC.

## SLUŽBA ZA KUĆNE POSJETE I POTPORU OSOBAMA S DEMENCIJOM

MARRICKVILLE  
HOME VISITING &  
DEMENTIA SUPPORT  
SERVICE